II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. juni 1981

om veterinærpolitimæssige bestemmelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra Bulgarien

(81/545/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆSKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande (1), senest ændret ved direktiv 77/98/EØF (2), særlig artikel 16, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er nødvendigt at fastsætte veterinærpolitimæssige bestemmelser for indførsel af fersk kød fra Bulgarien;

Fællesskabets veterinære sagkyndige har under et besøg i Bulgarien konstateret, at situationen vedrørende dyrs sundhed her er lige så god som i de fleste medlemsstater, især hvad angår sygdomme, der kan overføres gennem kød; langs grænsen til Tyrkiet i en stødpudezone, der omfatter regionerne Mitchourine, Malko Tarnovo, Groudovo, Elhovo og Svilengrad, gennemføres der imidlertid vaccination af kvæg mod eksotisk mund- og klovesyge; ved Kommissionens beslutning 81/315/EØF (3) er der gennemført sundhedsmæssige beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til dette område;

Bulgariens veterinærmyndigheder har endvidere bekræftet, at Bulgarien har været fri for kvægpest, eksotisk mund- og klovesyge, afrikansk svinepest, klassisk svinepest, smitsom lammelse hos svin (Teschenersyge) og smitsomt blæreudslet hos svin i mindst 12 måneder, og at der ikke er vaccineret mod disse sygdomme i denne periode undtagen i stødpudezonen langs grænsen mellem Bulgarien og Tyrkiet, hvor der under officiel kontrol vaccineres mod mund- og klovesyge, type A22; der findes ingen svin i Bulgarien, der er vaccineret mod klassisk svinepest;

Bulgariens veterinærmyndigheder har påtaget sig at underrette Kommissionen for De europæiske Fællesskaber og medlemsstaterne pr. telex eller telegram inden 24 timer, såfremt det konstateres, at en af ovennævnte sygdomme er udbrudt, eller at der sker en ændring med hensyn til vaccination mod disse sygdomme;

de veterinærpolitimæssige bestemmelser og udstedelsen af sundhedscertifikater bør tilpasses sundhedssituationen i det pågældende tredjeland;

på grund af særlige sundhedsforhold for så vidt angår mund- og klovesyge nyder visse medlemsstater godt af særlige bestemmelser i handelen inden for Fællesskabet og bør derfor også have ret til at anvende særlige bestemmelser ved indførsel fra tredjelande; disse bestemmelser skal være mindst lige så strenge som dem, de pågældende medlemsstater anvender i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet;

(1) EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.
(2) EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 81.
(3) EFT nr. L 127 af 13. 5. 1981, s. 16.

det vil være nødvendigt at gennemgå denne beslutning senere med henblik på tilpasning til fællesskabsregler vedrørende kontrol med og bekæmpelse af mund- og klovesyge og svinepest inden for Fællesskabet;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne giver tilladelse til indførsel af følgende kategorier af fersk kød fra Bulgarien:

a) fersk kød af tamkvæg, -svin, -får og -geder, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag A, der skal ledsage sendingen, med undtagelse af kød, som stammer fra regionerne Mitchourine, Malko Tarnovo, Groudovo, Elhovo og Svilengrad;

b) fersk kød af enhovede husdyr, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag B, der skal ledsage sendingen.

2. Medlemsstaterne må ikke tillade indførsel af andre kategorier af fersk kød fra Bulgarien end de i stk. 1 anførte.

Artikel 2

Indtil Rådet har vedtaget regler for kontrol med og udryddelse af mund- og klovesyge i Fællesskabet, kan Irland og Det forenede Kongerige for så vidt angår Nordirland, så længe der i disse stater opretholdes forbud mod mund- og klovesygevaccination med hensyn til det i artikel 1, stk. 1, litra a), nævnte ferske kød af kvæg, svin, får og geder, opretholde deres nationale, veterinærpolitimæssige bestemmelser til beskyttelse mod mund- og klovesyge.

Artikel 3

Denne beslutning finder ikke anvendelse på kirtler og organer, der indføres med bestemmelseslandets tilladelse med henblik på fremstilling af farmaceutiske produkter.

Artikel 4

Denne beslutning gennemgås senere med henblik på tilpasning til fællesskabsreglerne vedrørende kontrol med og udryddelse af mund- og klovesyge og svinepest i Fællesskabet; denne gennemgang finder under alle omstændigheder sted inden den 1. juli 1982 for så vidt angår mund- og klovesyge.

Artikel 5

Denne beslutning finder anvendelse fra den 1. januar 1982.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 1981.

På Kommissionens vegne
Gaston THORN
Formand

BILAG A

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød (1) af tamkvæg, -svin, -får og -geder, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer (2): .....

Afsendelsesland: Bulgarien (undtagen regionerne Mitchourine, Malko Tarnovo, Groudovo, Elhovo og Svilengrad)

Ministerium: .....

Kontor: .....

Ref.: .....
(kan udelades)

I. **Kødets identifikation**

Kød af: .....
(dyreart)

Stykkernes art: .....

Emballagens art: .....

Antal stykker eller kolli: .....

Nettovægt: .....

II. **Kødets oprindelse**

Det/de autoriserede slagteri(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2): .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2): ...

.....

III. **Kødets forsendelse**

Kødet afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3): .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

(1) Fersk kød: alle dele af tamkvæg, -svin, -får og -geder, der er egnet til menneskeføde, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden; dog betragtes kølet og frosset kød som fersk kød.

(2) Kan udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a) i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer:

1. at ovennævnte ferske kød stammer fra
   - — dyr, der er født, opdrættet eller slagtet udenfor regionerne Mitchourine, Malko Tarnovo, Groudovo, Elhovo og Svilengrad,
   - — dyr, der inden slagtning har opholdt sig på bulgarsk område (undtagen regionerne Mitchourine, Malko Tarnovo, Groudovo, Elhovo og Svilengrad) i mindst tre måneder eller siden fødselen, hvis dyrene er under tre måneder gamle,
   - — dyr fra bedrifter, hvor der inden for de seneste 30 dage ikke har været mund- og klovesygeudbrud, og omkring hvilke der inden for en radius på ti km ikke de seneste 30 dage ikke har været tilfælde af mund- og klovesyge,
   - — dyr fra bedrifter, der ikke har været omfattet af veterinærpolitimæssige foranstaltninger som følge af udbrud af svinebrucellose inden for de seneste seks uger, når det drejer sig om fersk kød af svin,
   - — dyr fra bedrifter, der ikke har været omfattet af veterinærpolitimæssige foranstaltninger som følge af udbrud af fåre- eller gedebrucellose inden for de seneste seks uger, når det drejer sig om fersk kød af får eller geder.
2. at ovennævnte ferske kød kommer fra en virksomhed eller fra virksomheder, hvor der, såfremt der er diagnosticeret tilfælde af mund- og klovesyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til forsendelse til Fællesskabet, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under tilsyn af en embedsdyrlæge.

Embeds stempel

Udfærdiget i ....., den .....

.....

(embedsdyrlægens underskrift)

BILAG B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød (1) af enhovede husdyr, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer (2): .....

Afsendelsesland: Bulgarien

Ministerium: .....

Kontor: .....

Ref.: .....
(kan udelades)

I. **Kødets identifikation**

Kød af enhovede husdyr: .....
(dyreart)

Stykkernes art: .....

Emballagens art: .....

Antal stykker eller kolli: .....

Nettovægt: .....

II. **Kødets oprindelse**

Det/de autoriserede slagteri(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2): .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2): ...

.....

III. **Kødets forsendelse**

Kødet afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3): .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

(1) Fersk kød: alle dele af enhovede husdyrarter, der er egnet til menneskeføde, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden; dog betragtes kølet og frosset kød som fersk kød.

(2) Kan udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer, at ovennævnte ferske kød stammer fra dyr, der inden slagtning har opholdt sig på bulgarsk område i mindst tre måneder eller siden fødselen, hvis dyrene er under tre måneder gamle.

Embeds stempel

Udfærdiget i ..... den .....

.....

(embedsdyrlægens underskrift)